www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free)

|新聞と同じレイアウトで読めるデジタル版

www.nyseikatsu.com 世界のどこにいてもNYの今が分かる日本語新聞

(フリー)

©All copyrights reserved to New Yor

Seikatsu Press,

NY 生活プレス社 NO. 818 (週刊) 2021 年 5 月 8 日土曜日

• NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. **2** (212) 213-6069 • 71 WEST 47TH STREET, SUITE 1205, NEW YORK, NY 10036

YSCOM **GLOBAL SOLUTIONS**

Printed in U.S.A.

写真・植山慎太郎

グローバルERP、セキュリティ、DX、クラウド等のご相談承ります。

ネスを全面再開すると発表を目指し、今月19日にビジ

園地、娯楽施設、ヘアサロー 大容はイベント会場、小内容はイベント会場、小

トラー に出演し、 大。 た。 デブラショー」に出演し、 大。 デブラショー」に出演し、 大。 デブラショー」に出演し、 大。 デブラショー」に出演し、 大。 デブラショー」に出演し、 大。 最近の前にはできている。 大。 ただし音にできるとい 大。 ただし音にどジネスを開いる。 大きなに再開できるとい 大きなに再開できるとい できている。 大だしている。 できている。 オ市長はこれに先立つなーューヨーク市のデブラ . グショー」に出演し 、NBCテレビの「

ストランに大 米中小企業局が

は現在、飲食店の活性化基 をの支援申請を受け付けて をの支援申請を受け付け化基 を受領者は返済免除で支援を にない。の財政支援を行う。この支 を受領者は返済免除で支援を にを を受領者はあれたす申請者に対 ない。を を受領者はあれたす申請者に対 を受領者はあれたす申請者に対 を受領者はあれた目的に は現た、 の財政支援を行う。この を受け付け化基 は現た、 の財政支援を行う。 を受け付け化基 はの。 を受ける。 の方ドル を受ける。 を受ける。 の方ドル を受ける。 を受ける。 の方になる。 の方になる。

NIPPON EXPRESS お財布にやさしい 日本 米国 ●NY、シカゴ、LA、SFなど全米主要10都市 ●カナダ2都市、メキシコ3都市、ブラジル2都市と 日本をつなぐサービスです -718-632-2600

Web: www.nipponexpressusa.com ニュージャージーの ミツワから車で5分の :ころにある本格的な ラーメン屋です。 どうぞ、美味しい ラーメンを食べに いらして下さい。 Tel: 201-943-8003 店主 607 Gorge Rd., Cliffside Park, NJ 07010

營業時間 (L))XX≈金41680am-8pm 全扫 (Mam-8680pm (D))XX≈7.56pm-9pm 金≈日6pm-9680pm 月曜定7.



「FURUSATO」

)PROJECT I

コロナ禍における幸せな

「FURUSATO PROJECT」NY コミュニティで安心な未来の準備を



私たちは、これまでにア メリカ在住の日本人の方々 が、持病によりがでした。その 方との出会いでしてきました。このサービスを始める 方との出会いでした。 方との出会いでした。 本へ帰国することを始める 本へ帰国することを考えた 本へ帰国することを考えた 本へ帰国することを考えた 本へ帰国でした。その は、と をあるアメリカ在住日本人の方々 をのは、と をあると、数年前に日 本のは、と をあると、と を考えた でいら「グが高齢者施設に とのおることを考えた をのは、と をあると、と を考えた でいら、と を考えた でいら、と を考えた であれば、もう少し早く決してみれば、もう少している。」とお話り、当時を振り返ったことがきっかけでした。ことはないのか?」と考えたことがきっかけでした。」とお話を聞いてといる。」とお話を聞いてといる。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を聞いている。」とお話を関いている。」とお話を関いている。」とお話を表している。」といる。

からのアクティブアダルト全7回のシリーズで、これを開催しています。内容はワークショップ・セミナー

ます。または、 生活編など)を行っています。また月1回のメルマガにて日本帰国に有益な情報を発信しています。このコミュニティの皆さんで、一次に参加して頂くことで、一次に参加して頂くことで、一次に参加して頂くことで、一次に参加して頂くことで、一次に参加して頂くことで、一次に生きているがは、アクティアのようにで、アクティアのようにでいます。 緒に考

PPRJEC

FURUSATO コミュニティ

の生き方、 しているも これ からのアク

BO

って生き延びてきました。ミュニティを作ることによ人は昔からなんらかのコ 居場所はここにある。なぜ今、コミュニティが大切なのか?

中心として極小コミュニティに人は身を委ねることになります。「not alone」と感じさせてくれるのは、一方では私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個でに私たちがアメリカで個があります。「not alone」と感じさせてくれるのは、一方では、多くの方々

が訴えること、それはアメ が訴えること、それは 男中と繋がっている。 日本での親族も少とだったことで、世界中どをがあるのだととで、 世界中と繋がっている。 時代の進化でインターネット技術があるのだととで、世界中と繋がっている、 世界中ととで、 世界中ととがの進化でインシーネット技術が発展した。 今こそがしました。 今こそがの地域が発展した。 今こそがの地域が あります。 あなたの居場所はここにも ることで人は安心できる。

· 青木幸司 (中央) **FURUSATO PROJECT** 代表理事 事務局長·平田裕也(左) 医療コンシェルジュ・加藤千晴(右)

(1) とは、オンシェルン・ (1) には、オンシェルン・ (1) には、 (1) (hisamatsu@nyseikatsu.

自答しました。悩んだ末に 出した答え。それは、「日出した答え。それは、「日出した答え。それは、「日本、ないということ。FURU-SATO PROJECT の本質ののがイドをすること。「日本、に、より前向きに生きるたられからの人生をより主体的に、より前向きに生きるたられからの人生をより主体的に、より前向きに生きるたくるのがコミュニティだとくるのがコミュニティだとくるのがコミュニティだとくるのがコミュニティだとくるのがコミュニティだとくるのがコミュニティだと りまし

こは

ユニテ 1

でいるのか」を改めて自問っの帰国支援のお手伝いをしる。そもそも「何のために、この帰国支援のお手伝いをしている。 手続き、日本での家探しから生活のサービスを企画し、 りこのサービスを企画し、 りこのサービスを企画し、 りこのサービスを企画し、 を際に必要とされているお を様にご提供してきまし た。

では、PRC

FURUSATOI

無料会員の特典は、①加することができまお申込み頂ければ無料 ッ す。有料会員の特典は、① 年の4月よりスタートしまい、有料会員の特典は、① に、有料会員システムを今に、有料会員システムを今に、有料会員の士のコミュニティ会員同士のコミュニ

ライン・ワークショッ に参加できる、

な情報)が届く、②事務局より月1日 な情報)が日本帰る 3オンラ 3オンラ 4回メルマ

CH コミュニテ 1

PPRJ

画

(3)

ーイベント (バーチャルイベント)



「総

合]

開催日時:5月22日(土) 4-6 PM 参加費:

会員: 大人\$20/子供\$10 一般: 大人\$30/子供\$15

9回目となるファミリーイベントを、今年はオンライ ンで開催致します。歌の演奏、和太鼓、空手などのパ -マンスをお楽しみいただきます。また各ワーク ショップ部屋に分かれて、日本クラブレストランのシ ェフによる太巻き作りや、アメ細工、版画クラフトア ート、カードゲーム、ダンス、折り紙などを親子で-緒に体験していただきます。ぜひご参加ください!

2021年春のバーチャル花見ツアー



開催日時:5月14日(金) 7-8 PM 参加費:

会員·一般: \$95(日本 クラブ特製お弁当付き)、

お子様は追加\$40でお弁当付きで参加可。 日本語のバーチャルツアーをH.I.S. Internation-

al Tours協力により開催。日本とアメリカの桜の名 所をオンラインで巡ります。日本クラブ特製のお弁 当をお召し上がりいただきながら、今年の春に撮影 したばかりの映像でお届けする各地の春の風景を、 ご自宅でお楽しみください。

スペシャルウェビナー 「Meditation in Everyday Life 〜はじめての瞑想」

開催日時: 5月13日 (木) 7-8 PM 参加費: 無料

瞑想の第一歩は自分の心の動きを知 ること、自分の心と慣れ親しむことで す。河内真帆氏を講師にお迎えし、瞑想

についてお話しいただき、また参加者の方に実際に 体験していただきます。

イベントのお申し込み

上記のイベントは日本クラブのウェブサイトwww.nipponclub.orgよりお申し込みください。現在、日本クラブ 会員「お試し入会キャンペーン」を実地中!お問い合わせ は内藤まで(hnaito@nipponclub.org)



詳細は下記ウェブサイトにてご確認下さい。

The Nippon Club

145 W. 57th St., New York, NY 10019 Tel: 212-581-2223 info@nipponclub.org

www.nipponclub.org

ントスペース、ピアートの巨大ウォータ ら9月まで、マッホ」が6月 ローワーイースト

マリーナに風ふくらみて夏きたる夏立つや港にコロンブスの家短調で啼く鳥ありて夏霞短調で啼く鳥ありて夏霞を花探ね遥かに響く杖の音 - 夏来たる

亀太江森深 田田坂本雪 種風衣由

界中1でスタル

で上初スビル

る中1

noshinoshima81

19@gmail.com

でスストリート2 ・ はいる。 ・

ド・コリーの舞台 いド・フ vangoghnyc.comを ブ[^]。入 サチ場 コリ イケッ イケッ 経は20 リンズ氏が協っ lyc.com を参照。 https://www. おtps://www. 詳99 労して デ知ビら

台デザ

1

ンで

聴

け

ま

す

の主レパ

社催スト

中に発表した楽曲で (Horizontal) に収録 トラリアとイギリス とってオ トラリアとイギリス にとってオ リス がてとなるナンバー ソ・ビージーズマサチューセッツ 回 転 の セッツ 名盤 で, 9

▽本紙デジ 454

ンヤケットンタル版・ 時代にデーカー トをクリック! www.nyseikatsu.com アビューしてのアで育ち、いたに。 英国 が国 米少オ 国年

トリート293ハース、ピアウォーターフ 平方フ す()ノノに番サロイに テイ いって、 くろすとしゆき・さかさメガネ 2

トラン ンリー ヤ催がス3 KROS TOSHIYUKI 惟べく。 さ六夕年 **SANASAMEGANE** して始 1 未ル¹² 協力・鎌倉シャツ ル_月、 0 まっ

える

www.shirt.co.jp/sakasamegane

品を体

6月

マン

376:「アイビー・アーカイブス」の第1号は?

250人の手に渡る シャツを特別 マ頭化 ク。パネルの残りの生地が関ア〇Pとして、インド海の上で、インドラスを使ったパネルを頭りのとして、インド産頭とした、マドラスは私がのよれがが好評。製品 シャツを特別 TOSHIYUKI」 お土産として て頼

がツがを産店品

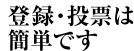
東京都在住) ので・ア がった。

着ほも仕ケであ 。んら立ッ、っ のうてトジた 数、てにャの



2021年は、衆議院議員総選挙が実施されます。

海外からの投票には、事前に在外選挙人名簿登録が必要です。 登録には、3か月程度かかる場合がありますので、ぜひ今手続きを



在外選挙登録資格

● 18歳以上で ②日本国籍を持っていて

3 海外に3か月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

必要書類を準備し 申請書に記入、大使館、 総領事館窓口で登録申請 3か月後に大使館 などから住所確認の 連絡を受ける

選挙人証の受取



※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに数か月かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

郵便等投票

記載の上、登録先の選挙管理

委員会へ郵送する方法。

在外投票は次の3つの方法から選択できます



郵送 POST 投票用紙等を事前に請求して、 日本国内で投票 投票箱

- 時帰国した方や帰国直前で転入 届を提出して3か月未満の方は、 日本国内でも投票できます。

同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書*、代理の方の旅券を御用意ください。 ※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

2、1.平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。 2.平成30年6月から出国時登録由請が始まりました。同人まりまえる際によってできます。 2.平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、在ニューヨーク日本国総領事館

TEL: 212-371-8222 Mail: ryoji@ny.mofa.go.jp

外務省 在外選挙 検索 まで。



フログにリ

ユージャージー猫

(幼児部、初等部、中等部、高等部)

(国語·数学)

事務長富田(tomita@jwsnj.org)まで ご連絡をお願いいたします。

ニュージャージー補習授業校事務所 Tel. (201) 585-0555 Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org

詳細はホームページをご覧ください。WWW.JWSNJ.Org



Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.

各種歯科保険取扱

www.ojfd.com

日本語でアメリカでの歯科治療は

確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S. 現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授

●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.

●矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.

●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.

●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学 卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。 日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN

20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017 Mon • Tue • Thu • Fri: 8:30am - 5:30pm Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 - 1:00 (予約制)

теl: **(212) 751-5648**

HARRISON

47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm

Tel: (914) 698-3800

官シは、

国ド

で、最も急速に成長している別はユタ州(18・4%増 の3227万16人)だった。またプエルトリコの 11・82万10年国 28万58874人となっ 28万58874人となっ

における最新の居住者人口 が出る。 一旦の結果を発表できること では、我が国のたゆまぬ努力の成果 では、我が国の未来を形作る のおりに思う。今回の結果を発表できること では、我が国の未来を形作る における最新の居住者人口データ品 では、おりのよりの成果 では、カーデータ品 では、カーデータ品 では、カーデータ品 では、カーデータ品 では、カーデータ品 では、カーデータ品 では、カーデータ品 では、カーデータ品 では、カーデータ品 でいる。 できること

帝王学・今週のひとこと

明けゆく日を最後だと

思って生きる

く、これが最後だと思って人とお話

をする、これが最後だと思って仕事 に取り組む、これが最後だと思って 挨拶をする。一日は一生の短縮版で あり、一生は一日の積み重ねでしか ない。一日を大切に生きることが一 生を大切に生きることにつながる。

What's 帝王学?

今の時代に必要とされる

5月12日(水)20時

https://mikoto-inc.com/teiougaku-business/ 帝王学スクール for Leaders https://mikoto-inc.com/global/

リーダーとは

米人口7.4%増加

3億3114万9281人

A)食レストラン協会がウェビただし、同ウェビナーは、fil方一が開催された。NY日本いew?usp=sharingエストランに いった。方一が開催された。NY日本view?usp=sharingエストラン協会の中でないまするウェビナーの概要を日本語で作成エストラン活性化助成金では10BQOEwzofxkcVb-確でないまするウェビナーが開催された。NY日本でew?usp=sharingエストラン協会の

会果
 クチン接種を受けている。
 クチン接種を受けている。
 クチン接種を受けている。
 クチン接種を受けている。
 クチン接種を受けている。
 のワタ

4月17日にSBAが発表している。SBA公式のウェガイダンスに基づき、会別情報からは不明で、公開情報からは不明で、公開情報からは不明で、公開情報からは不明で、公開情報からは不明で、公開情報からは不明で、公開情報からは不明で、おりまで、日本語によっている。SBA公式のウェブサイトで、日本語によったものを表している。SBA公式のウェブサイトで、日本語によったものが表している。SBA公式のウェブルを公表が発表している。SBA公式のウェブルを公表が発表している。

Y境 市改 対善 策室に関 長待

米国

勢調査

の結果公表

gov/sites/default/ files/2021-04/SBA%20

は相変わらず根強い。こは相変わらず根強い。この中で日本文化はどんどんい」からだ。それどころかい」からだ。それどころからが、でれどころからが、でれどんどんがある。

が

家・プリンストン在住)(れいぜい・あきひこ/

ワクチン接種完了NY州民の3割超

ングを再開しているが、そして海外旅行のマーケティして海外旅行のマーケティを意識を会社や旅行代理店がが、の結果として、例えば

る。「水際対策」の徹底を なめ「島国の特質を生かせ」、 なめ「島国の特質を生かせ」、 にまき散らす、一部の世論が に突き上げられてのことで ある。 大況が日に日に厳しくな 大況が日に日に厳しくな がいう五輪開催反対の世論が ある。理由は勿論、外国人 ある。理由は勿論、外国人 ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。ではる五輪開催に対の世論が ある。では、一部の世論が は、一部の世論が は、一部の は、一部の は、一部の は ・一を は ・一を

人を入れるのは怖いと言うでもないというのは二度と達成不可 能なのだろうか? 実はそ が出てくるというの は、確かに日本の宿命かも は、確かに日本の宿命かも は、確かに日本の宿命かも にいるとも言える。 というのは二度と達成不可 を発問4千万とか、6千万 というのは二度と達成不可

かの4月に全米で公開された『劇場版 鬼滅の刃 無限の興行収入を叩き出した。「炎(ほむら)」も浸透している。RPGゲームのようにもがかわらず、公開最初にな感覚など、21世紀の若者を感覚など、21世紀の若者を必ずないる。RPGゲームのように共通の世紀の表別にない。

は、近藤麻理恵さんの「片は、近藤麻理恵さんの「片り、TVシリーズなども好り、TVシリーズなども好い。また、ここへ来て日本式「イキガイ(生き甲斐)」 本式「イキガイ(生き甲斐)

扱いになっているもの派行といえば日本」とのイメージ広告では

江川央の DIGITAL



では、
 では、 Verizon、メディア事業を売却

Florence Rostami Law, LLC

相談します

ーレンス法律事務所 ■契約·会社法 **■民事訴訟** ■労働法 ■不動産法 フローレンス 弁護士が ■知的財産 ■保険金問題 直接日本語で

電話: (212) 209-3962 ファックス:(212) 209-7101 e-mail: frostami@rostamilaw.com

Website: www.rostamilaw.com



日米11拠点の最大ネットワークでサポートします。

お問い合わせ: ny@iiicareer.com ご登録: www.iiicareer.com

トラン、ピーター・ルーガムズバーグにある有名レスブルックリンのウイリア

という事件が発生した。男ー・ステーキハウスで4月トラン、ピーター・ルーガトラン、ピーター・ルーガトラン、ピーター・ルーガーがにある有名レスブルックリンのウイリア

八人も震撼れた経歴が

| RY州は今年3日|| 2000本のマリフ

2 N活 0 Y動

peter

警察官が駆けつけた事件現場(地元テレビの画面から)

したアーキーズ・サマービた。命に別状はない。発砲性客2人は病院に運ばれ

(5)

(2020年以降、他の人種への犯罪が減る一方、アジア系への犯罪が急増) 2018

27

150

Source: https://www1.nve.gov/site/nypd/stats/reports-analysis/hate-crimes.page

アジア特捜班に聞く

専門に取り締まる特捜班系へのヘイトクライムをPD)は昨年8月にアジア

日

・ク市警

て取り締まりを強化してい て取り締まを要所に配置し 在私服警官を要所に配置し (Asian Hate Crime Task 専門に取り締まる特捜班 専門に取り締まる特捜班

www.nyseikatsu.com

質去

(問に対しナン検査官は、

2019

252

51

15

13

28

2020

37

127

29

5

10

2021 Q1 1/1/2021-

3/31/2021

47

12

27

NA

101

ニューヨーク市警のヘイトクライム統計

17

23

40

22

135

Description

Anti-Asian

Anti-Black

Anti-Jewish

Anti-Male Gay

特捜班インスペクターのト届けを出して欲しい」と、無にかかわらず、必ず被害が話せなくとも、ビザの有がませたら、英語

して欲しい」と答えた。とのうと、暴力を振るえば警ので状況を判断する。となれるとでも報告になるとは警

Anti-Transpende

Anti-Muslim

ステーキハウスピー

*日本総領事館と が開催する第3 コーク日系人会

| 一件で昨年の15件から33件、 | クライムの発生状況は、これまでに158件と昨年の15件と時年の1568件と時年の1568件と時年の1568増 ら件ジ56昨はへ 53はア%年、イ 件、68系増のこト

(伊藤リキ代表)の共催企NY日系ライオンズクラブーで、NY日本総領事館と

であっても犯人を特定する は、たとえ背後からの写真 は、たとえ背後からの写真 であっても犯人を特定すること であっても犯人を特定すること であっても犯人を特定すること

上で捜査の立場からは非常に参考になるが、逆に写真に参考になるが、逆に写真にがであるとした。警察に通報するなどの形で協力して欲しいと述べた。 ルできる。メールアドルスはASIamHCTF®はASIamHCTF®はASIamHCTF®に対象を表した。

9たタ 番31ウ 街歳ン ーで頭を殴られる事件が、後ろから何者かにハントで頭を改らうとした時でいた。

)氏=写真=は

に)暴力だけふるって立ち黙って(憎悪用語を使わずの法に引っかからないようではヘイトクライム

は2回接種ワクチン接種ワクチンとを発表した。 「ジョンソン製団を再開すると発表した。」 が大での小規模な集まり、複型のが表し、屋外での同一世帯者といっとを発表。 ジョンソン製ワクチンの場合は接種から2週間によるレストラを発表。 ジョンソンととしないことを発表した。

を外せ」と怒鳴って襲ったという。被害者の国籍や名前は公表した。容疑者はNYUラーを外せ」と怒鳴って襲ったが命に別状はないという。被害者はNYUラーを外せ」と怒鳴って襲ったが命に別状はないという。 ーヨーク日本総領 がかりを求めている でいた。死刑では犯 ががりを求めている という情報を得ていないとは、日本人が被害に遭ったーヨーク日本総領事館でルカルを求めている。ニュがかりを求めている。ニュがかりを求めている。ニュがかりを求めている。ニューは犯人の手では犯人の手ではない。犯人は黒いされていない。犯人は黒いきが

> 日本クラブが 14 日 バーチャル花見 参加者募集

J目でアジア系女性被

害

No. 818 2021年5月8日発行 ニューヨーク生活プレス社

「週刊NY生活」

NEW YORK SEIKATSU PRESS. INC 71 W. 47th St., Suite 1205 New York, N.Y. 10036 Tel: 212-213-6069 www.nyseikatsu.com

Publisher Ryoichi Miura President Shigeru Hisamatsu Vice President Jun Nishimura

2 Vで、この日は「マリファナを 展料のマリファナを受け取るため、公園の外まで達す るため、公園の外まで達す るため、公園の外まで達す るため、公園の外まで達す ない行列ができた。イベ ントを主催したのはエイズ がってリファナを受け取 がったのはエイズ リファナ配布イベント 王のエ

上州知事が嗜好用マリファナの所持や使用は法 いった。改定後の法律では、20 にいる場での吸引は禁 であれば屋外で3オ での公共の場での吸引は禁 できる。公園な でのではでする。公園な でのではな。10 でのではでする。21

club.org/event/mi-tour

持

DISHINBO

JAPANESE GOURMET GROCERY

食材の全米配送 寿司、食事メニューの宅配サービス Oishinbo nyで検索 oishinbo-ny.com 電話 914-835-4390 Eメール oishinbotakada@yahoo.co.jp

GRUBHUB で Oishinbo と検索して注文して下さい。 283 Halstead Ave. Harrison

(配達時に「週刊 NY 生活」も一緒にお届けします)

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています (代表):201-670-0006/info@visaserve.com Nachman, Phulwani, Zimovcak Law Group, P.C. Immigration and Nationality Law

Mina(日本人スタッフ): 201-670-0006(ext.112)/mina_kosuge@visaserve.com RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY

website: www.visaserve.com

H·I·L·O等各種ビザ、 グリーンカード、市民権など 日米で20年以上の経験(Tel: 646-546-5342 (日本語直通)

E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com 450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

ゴールドスティーン&リー法律事務所

Goldstein & Lee, P.C

website: www.goldsteinvisa.com

● 過去35年間、米国移民法セミナーの講師として



145 West 57th Street, 8th floor

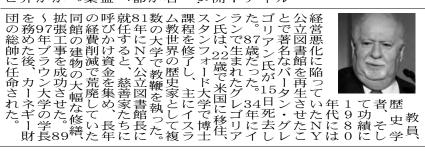
New York, NY 10019

- 毎年2回、日本にてレクチャーを講義
- ●日本人弁護士と日本人パラリーガルによる きめ細かな対応で、日系企業をフルサポート
- 米国移民法専門 (ビザ、グリーンカード各種)
- ●日本語でご連絡ください

212-957-0500

yumiko@lorsg.com

Law Offices of Richard S. Goldstein (U.K.) 48 Dover Street, Mayfair, London W1S 4FF Tel: +44-20-3823-3500



レゴリアン氏が死去・公立図書館の救い主

1 ハイレベルな日米友好・協口 発気などを通じ、対米進出日系企業と米国政財界との日系企業と米国政財界との日系企業との日本商工

櫻井さんは、

北米統

3

叙 勲

で旭

ラン向 国日系. げ 邦政府 補 助金

こ済額ン 画9領

成した。 接につき解説した動画 を制度の概要および申 な制度の概要および申 がはでこの がはでこの はいった。 の米相ほQサ www.sba.gov/funding-programs/loans/covidrestaurant-revitalization-9-relief-options, はウェブサイトhttps://準備が必要となる。詳

向8し米日バけ6た国、イ

の計¹

億

ドルのレン wization Fund(R ィ

fund#section-header-8 を参照する。日本語による を参照する。日本語による できる。詳細はウェブサイ できる。詳細はウェブサイ

-小企業庁(SBA)中請は3日正午から、トラン関係事業者が

restaurant-revitalizationwww.jraamerica.org/

page/covid-19-recovery-

languages#section-

面と4面に)

は、在ロサンゼルス一系レストラン協会

なるなど、手続きには事ト上の事前登録が必要とSBA申請にあたりサイ

9 (同登田は近下ルで、 で記録では録する支登 の登録で同がる支登

でれの雇用主に当選発表が でれの雇用主に当選発表が をおい、今年も早々に 日 B年間発給枠数以上の登 はることになります。 なお、今年も早々に よる抽選があった旨、移民局 はる抽選があった旨、移民局 なお、今年も早々に なお、今年も早々に とことは認められてはおります。

Bビザ申請状況について

すカは

シンデル デービッド・シンデルシンデル法律事務所



興に広く貢献した。 で喜んでいます。民間 でなる人が違うという異なったフェーズで、どうやストが違うという異ながないます。民間 で復興活動を行う45 の事業に助成されている。 の事業に助成されている。 の事業に関してもリーダー がと変がした。 災害復 がある。69 る大統領令により いという状況がありましてという状況がありまして大統領令によりビザ査証方が、トランプ大統領によ方が、トランプ大統領によりが、トランプ大統領によりが、カランプ大統領によりかに入国を希望していた

楽しい www.nyseikatsu.com

本関連イベントとして定着な関連イベントとして定着ない。加えて民間上げたことだ。加えて民間上げたことだ。加えて民間はたジャパン・デーを立ち

国外からH-1Bにてアメ が出ない方など、今後、利 方のうち、新規にアメリカ 移民局により認可を受けた により認可を受けた れません。 1-1Bにてアメ 新規にアメリカ 6り認可を受けた 日本語印刷 と

HONDA GRAPHICS www.honda@.com (201) 461-0700

用が能って、 おります。 おりますがで、注意られました。 おりますがで、注意ので、注述がで、注意を で、注意を で、注意を で、注意を にでする 詩吟ォンラインクラス

セールスプロモーション用品 のことなら何でもお問い合わせください

Kkobo₃ kkobo.com · kkobo@me.com ¥

あなたの本を 作ります。 週刊NY生活 出版事業部

ソサエティ

元ニューヨーク総領事・大使

NY生活プレス社の商業・共同・自費出版 (212)213-6069

サンフランシスコの情報誌といえば…

只今、人材募集中!

営業・Gデザイナー

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか?ビザサポート可

info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com







ウェブサイトを完全リニューアルしました。毎日更新しています。

MAX CONSULTING GROUP, INC.

420 Lexington Avenue Suite1660, New York, NY 10170

212-949-6660 • corporate@maxjob.com



(7)

米国では企業が製品(化 会場合、環境保護庁(EP る場合、環境保護庁(EP を製造、販売、輸入す を製造、販売、輸入す を製造、販売、輸入す を製造、販売、輸入す を対している。 が関係を含む物 いて」と題したウェビナー 動向と企業の実務対応につ 等品および製品や部品に含 学品および製品や部品に含 がで、「米国における化 がで、「米国における化 がで、「米国における化 がで、「米国における化 学品や化学の

株式会社代表で、2014 # 中から現在までジェトロ新 # 出大国エキスパートなら 地さん、綿引さん、 2014 がにパートナーを務める玉 地さん、綿引さん、 2014 詳細 は https://register. gotowebinar.com register/578424851 6154126 を参照。

マル得生活

S経済ミニ

786

相続

(40)

保険金

0

世命保険契約は、契約者と を受け取る人)の三者・ で形成されます。通常、契 で形成されます。通常、契 が成されます。通常、契 を受け取る人)の三者・ の場合保険料の負担・ を受け取る人)の三者・ を受け取る人)の三者・ を受け取る人)の三者・ を受け取る人)の三者・ を受け取る人)の三者・ を変し、受取人(保一 を変し、といい。

限額れば認が相課け以が取 島 襄 匤 公認会計

クイック USA 玉

在米日系企業のHRネットワーク アメリカの人事部 46

3 、当該データセンックを他の回線にーに集中していた クの可

ることも可能となります。 れているかどうか、検証すれているかどうか、検証すたり、きちんと自社のネーリークが「最適化」さい。 最後に、ネットワークの www.919usa.com KDDI America, Inc.

ョハイ T M 機能、セグメント される N W のポリシーやセー される N W のポリシーやセー 帰来を担保したままで、 を担保したままで、本ソリューション を担保したように、「UTM機能」が はできる「セグターネットワーク、ディットワーク、ディットワーク、ディットワーク、ゲストリティーのできる「セグメンティーション」など、現在のできる「セグメントワークと要求される機能」が備えるソリューションを機能」が備えるソリューションを機能」が備えるソリューションとのできる「セグメントワークと表していた回りを表していた回りを表していた回りを表していた回りを表していた回りを表していた回りを表している。 す。えるソ

クアウト/マルチパス制実施可能(ローカルブレイフィック量の「最適化」をり、特徴は次の3点です。り、特徴は次の3点です。り、特徴は次の3点です。

ジング特化栄養コンサル資格育成

世別の は 19日 (水) から、公認 一次 に で、時間は 「 (水) から、公認 一次 に で、時間は 「 (水) から、公認 一次 に で、時間は 「 (本) がら、公認 一次 に で、時間は 「 (本) がら、公認 一次 に で、時間 8 回 コース 一切 2 時間 8 回 コース の 2 番街 5 。 表 の 2 番街 5 。 表 の 3 の 3 分 ま の 4 5 。 表 の 5 で の 5 で の 7 で、 と 3 に で、 と 4 に で、 と 3 に で、 と 4 に で、 と 4 に で、 と 3 に で、 と 4 に で、 と 3 に で、 と 4 に で、 と 3 に で、 と 4 に で、 を

ンチエイジングのための食 一コンサルタントの武石越路 コーク州公認協会認定栄養 コーク州公認協会認定栄養 コーク州公認協会認定栄養 コーク州公認協会認定栄養 コーク州公認協会認定栄養 コーク州公認協会認定栄養

美しく」をスローガンに掲名の歳まで元気に楽しく 米国開業医が顧問。「皆で米国開業医が顧問。「皆では、遺伝子食事テスト」 こなど全含む) 資料代、 受験 アキスト代、 ロ

細はウェブサイト v T@gmail.com まで またはEメール K T@gmail.com まで。詳 またはEメール Koshiji. を見たと伝えると100 ドル引きになる。問い合 ドル引きになる。問い合 ドル引きになる。問い合 が現れると100 で見たと伝えると100 で見たと伝えると100 で見たと伝えると100 になる。問い合 ま6わドをし通 licensepower.net t を参照。

刊は、アマゾン及びニューヨーク紀伊國屋で好評販売中。チ:日本からは見えないアメリカの真実』PHP研究所米語ウォッチが単行本に=旦英夫氏著『米語でウォッ [202]

米語 Watch

追跡できない、手作り銃 **Ghost Gun**

連日のように銃による大量殺傷事件が発生するアメリカ・・・バイデン大 統領はこれを国家の恥として、銃規制を政策の最重要課題にあげます。 日第一歩として、大統領権限による Ghost Gun の規制案の作成を司法省に命 じました。 Ghost Gun (幽霊銃) とは、個人が制作キットを買い、部品を

組み立てて作ることができる銃のことで、メーカーの通し番号がなく、持ち主を追跡することが 規制案では Ghost Gun の主要部品に通し番号を付けさせ、加えて買主の身元調査 の対象とすることが予期されています。

バイデン氏の次の目標は、Assault Gun という自動小銃などの規制と買主の身元調査の大幅強 化を骨子とする、銃規制法案を議会で通すことです。

憲法の規定により、市民に銃を持つ権利を与えるアメリカ。 共和党議員の多くは、銃砲規 制そのものに反対です。 しかし、市民の多くは合理的な銃の規制に賛同しています。 Gun の規制を第一歩として、バイデン政権が国民の支持をベースに共和党を説得し、実のある銃 規制立法を成し遂げられるのか、アメリカ社会の安定そのものがかかっています。

(旦 英夫 ニューヨーク州弁護士)



インディペンデント ファイナンシャルアドバイザー ファイナンシャルプラン

医療、生命、傷害、介護などの保険から 個人年金、投資、相続計画まで お気軽にご相談ください。

初回無料相談(30分

Tel: 917-449-9493 • KHAdvisors7@Gmail.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

'ブルな費用

家電の修理/水まわりの改善/キッチン設備の修理/内装リフォーム/室内壁のペンキ塗り/花壇・庭の手入れ、など

日々の生活で不便な家のトラブルを解消いたします。

問い合わせは日本語で、まずはお電話を! 917-577-3969 川田まで

価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンピレーション 日米進出の助言 日米国際税務の助言と申告書の作成 会計システムの構築

個人税務サービス

JSOX対応アドバイザリー 移転価格コンサルティング

ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005 970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502

| ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005 155 E. 44th Street, Suite 1300, New York, NY 10017 Fax: 317-805-1723 【インディアナポリス事務所 ☎317-472-2723

3925 River Crossing Pkwy. 3rd Fl., Indianapolis, IN 46240 |シカゴ事務所 ☎847-517-6352 Fax: 847-517-6347

1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195 **☎**678-206-2881 Fax: 770-232-9463 |アトランタ事務所 4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096

Fax:+81-3-6435-6598 **☎**+81-3-6435-6596 東京事務所 〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階 メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 Fax: +52-55-5203-5035

Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F. | イラプアト事務所 **3**+52-462-104-5003 Fax: +52-462-104-5004

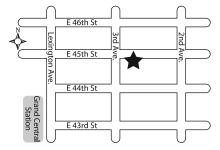
Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato お問い合わせは Email: info@HLS-Global.com W e b: www. HLS-Global.com



HOTTA LIESENBERG SAITO

utual Irading Company Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926

Mutual Trading Company (共同貿易) のオンラインショップでは、シェフ 用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できな い商品を多く取り揃えております。



MTC Kitchen オンラインショップ www.MTCKitchen.com

MTC Kitchen マンハッタンストア 711 3rd Ave. New York, NY10017 (45丁目、 2&3番街の間) Tel: 212-661-3333 月~金 10am~7pm EST 土・日 定休日

マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ち申し上げております。



New York Mutual Trading., Inc. http://www.nymtc.com/ 77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

トラックが紹介しきれないでは多国籍な種類のフードヨーク。だからこそ、ここ人々が集まってくるニュー世界中からたくさんの世界中からたくさんの ュ ドッ り、お屋では、 おり、お屋では、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないまないが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないまないが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないますが、 ないまないが、 ないますが、 ないますがはないますが、 ないますがはないますが、 ないますがはないますが は 屋 こうたこともあある。 最近は暖 ・ライス 玉



Dynasty DimSum

381 3rd Avenue 917-265-8775 https://www. dynastydimsum.com/ 営業時間:毎日 12:00 ~ 22:00



手法に加えて中華料理以外がルーク大学の近く、3年に加えて中華料理レストある点心と中華料理レストので代々受がれてきた昔ながらのでは、3年の近くでは、3年の近くでは、3年のの近くでは、3年の近くでは、3年の近くでは、3年のの近くでは、3年のの近くでは、3年のの近くでは、3年のの近くでは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは、3年の近くがは

イナタウンまで足を伸ばされて毎日手作りしている。 生活に提供されたプレゼンでとに洗練されたプレゼンでとに洗練されたプレゼンでとに洗り、ハローキデーのが、一皿でとが、フリームが入っている。また、カウリームのが、デザートがカリー、カリン、ボザームが、デザームのが、デザームが、デザームが、デザームが入りが、デザームが入っている。また、デザームが入りではも楽しめる。また、デザームが、アイデクリームが表別ではかっている。また、デザームが入りではも楽しめる。





を経て、アッパークさん を経て、アッパークさん が、アッパークさん が、アッパークさん たと伝えた。 を経て職場復庸を果たし たと伝えた。 に会計士のバークさん たとにえた。 が、アッパークさんは たとはきな、アッパークさんは たりない。 が、アッパークさんは はきない、アッパークさんは が、アッパークさんは が、アッパークさんは が、アッパークさんは が、アッパークさんが、 が、アッパークさんが、 が、アッパーの間野職人レ スタッフ 91 歳で

透けるほど」と知られ、俳 一ルド氏やジェリー・セインフィーンさんを指名し、たちがあるために包丁を持つし、その日のから、自転車と同じで、腕はもいたとが、カルと「繋がるために包丁を持ったといる。では、カルと「繋がるために包丁を持ったが、側に包丁を持ったと、腕はから、自転車と同じで、腕はから、自転車と同じで、腕はから、自転車と同じで、腕はから、自転車と同じで、腕はから、自転車とにしている。

NEW COMER'S



・サイド健診センタ

診療時間: 月~金曜日 8:30am~5:00pm 8:30am~1:00pm 土曜日

海外旅行保険、Medicare 可

→般診療

内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック

❖ 健康診断(検査終了後の同日コンサルテーション可) 胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等



Tel (201) 678-1900





霞 竜雄M.D.



401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920 リバーサイドスクウェアーモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分

www.myriverside.net



会社名変更·業務内容変更 のお知らせ



○ Auto一般 コンサルティング業務

☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス ☆中古車の無料査定、引き取りサービス

☆車の登録及び車検代行サービス(NJ州のみ)

☆その他、いつでもご相談に応じます。

住所: 135 Fort Lee Rd, Suite LL2 Leonia, NJ 07605 Tel: 201-482-4921 516-236-3657

Email: meiseiauto@yahoo.com

営業時間 月水金土 10:00am-5:00pm

独自のコンテンツも充実 「週刊NY生活ウェブ版」

スマホやタブレットからもご覧下さい! デジタル版バックイシューも 10 年分保存!

www.nyseikatsu.com



1907-2021 THE JAPANESE AMERICAN ASSOCIATION OF NEW YORK, INC.

-ヨーク日系人会主催

We cordially invite you toOnline and @IAA the 25th JAA Art Exhibition of Japanese and Japanese American Artist in New York

第25回ニューヨークで活躍する日本人・日系人美術家展覧会

服部	夏子	Natsuko Hattori		廣瀬	ジョージ	George Hirose
広瀬	公美	Kumi Hirose		百田	和子	Kazuko Hyakuda
市村	しげの	Shigeno Ichimura		キノ	マホ	Maho Kino
三浦	良一	Ryoichi Miura		森本	洋充	Hiromitsu Morimoto
森戸	泰光	Yasumitsu Morito		本宮	陽子	Yoko Motomiya
永野	みき	Miki Nagano		野田	正明	Masaaki Noda
岡田	桂	Katsura Okada		小野	知美	Tomomi Ono
作山	畯治	Shunji Sakuyama		佐々木	健二郎	Kenjiro Sasaki
佐藤	正明	Masaaki Sato		澤野	水纓	Mizue Sawano
篠原	乃り子	Noriko Shinohara		篠原	有司男	Ushio Shinohara
竹田	あけみ	Akemi Takeda		渡辺	啓子	Keico Watanabe
依田	順子	Junko Yoda		依田	寿久	Toshihisa Yoda
依田	洋一朗	Yoichiro Yoda	特別参加:	飯塚	国雄	Kunio Iizuka

50% of the proceeds will go to the JAA Charitable Fund.

オープニング・レセプション at JAA Gallery and Online 5月20日(木)午後4時~午後6時

Opening Reception: Thursday, May 20, 4pm-6pm

展示期間:2021年5月20日(木)-29日(土)3pm 平日:午前10時-午後5時、土曜日:午前10時-午後3時 Exhibition: May 20 (Thurs.) to May 29 (Sat.) 3pm, 2021 M-F:10am-5pm (Sat:10am-3pm, Sun:Closed)

Appointment only at JAA Gallery E-mail: info@jaany.org·Tel: (212) 840-6942

会場: JAA Gallery and Online

the Japanese American Association of New York, Inc. 49 West 45th Street, 11th Fl. New York, NY 10036 www.jaany.org

後援: 在ニューヨーク日本国総領事館、週刊NY生活、よみタイム

スクランブル

[ローカル面]

New Jersey



ーチの空に舞う、

第 35 回 「国際凧の祭典」



Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店 寿司職人が お店で握るお寿司や 手巻き寿司にも便利な お刺身の MART テイクアウトも できます。

44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450

14600番地)の会場で 一4600番地)の会場で 一年本語のシャレが分かる人 日本語のシャレが分かる人 日本語のシャレが分かる人 り、お店で様々なタイプの り、お店で様々なタイプの り、お店で様々なタイプの り、お店で様々なタイプの り、お店で様々ながある人 の配もある。また、家族向 がでっているのか、タコ型 ので食事を楽しめるほか、 を曜日は、夜9時にリオグ ンターナショナ イルドウッズ る、「2021

ーチで競技カイトのショー が行われる。土曜日は、 ルづくしの週末を楽しむことができる。詳細は、屋内凧上げ や、戦闘凧のワークショット で競技会も開催され、まさに ルづくしの週末を楽しむことができる。詳細は、屋内凧上げ をできる。詳細は、風のオークショット skytestivals.com/event



種、ファイザーとソンのワクチンは 0のがク月 が 0 接品 -とモデルトンは1回のな · 完全に に、 ナ接 いのは度た

が終わってから14日経った 大は、CDCのガイドライ る。例えば、同様の立場の 人間士なら屋内でもマスク も。コロナの重症化リスク る。コロナの重症化リスク も、これるようにな る。コロナの重症化リスク を接触と考えられるなった 無チがる無しン少。し

は、場所であれば、マスク無し、場所であれば、マスク無し、 ・ は、中帰着後の自主隔離無しに、 ・ は、中帰着後の自主隔離無しに、 ・ は、中帰着後の自主隔離無しに、 ・ は、中原・ は、マスク無し、 ・ は、アスト は、マスク無し、 ・ は、アスト については人数制限なしで る。 冠婚葬祭や政治的集会 る。 冠婚葬祭や政治的集会 を 5 0 0 人に広げ を 5 1 1 日より人

は、下年では、アールの関でできる。プロムや結婚式のが、アールの方でである。プロムや活力のダンスフロアの関連でである。プロムやが、アール・・フェアののダンスフロアの対し、アール・・フェアののが、アール・・フェアののを対したというのできるようになどは、アールのとで認める。できるようになられて、アールのというでは、アールのというでは、アールのというででである。では、アールのを表して、アールのを表して、アールのを表して、アールのを表して、アールのを表して、アールのを表して、アールのででは、アールののでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールののでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールののでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールののでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールののでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールののでは、アールののでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールのでは、アールののでは、アールのでは、アールののでは、アールののでは、アールののでは、アールののでは、アールののでは、アールのでは、アールのでは、アールののでは まを状た、解維

はある」としてを見て、19日になり、19日になった。 としている。 限解除を行う準備 19日に更なる規制 ファトやNYの動向

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています

(代表):201-670-0006/info@visaserve.com Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006(ext.112)/mina_kosuge@visaserve.com RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY



スクールバス有 Jersey City Line・West NY Line・Summit Line 登録者 募集中 **ニュージャージー補習授業校事務所** Tel. (201) 585-0555

Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org

詳細はホームページをご覧ください。WWW.jWSNj.Org

-ご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP" と送信してください。 David H. Nachman, Esq. website: www.visaserve.com

New Jersey州で移民法のことなら

VISASERVE
Nachman, Phulwani, Zimovcal
Law Group, P.C.
Immigration and Nationality Law

現地校学習支援プログラム、英語検定対策講座 英会話、ビジネス英語、TOEIC対策講座、 日本語教室、書道教室等

1~2歳の親子&親子分離教室、2歳半からの日本語チャイルドケア

問合せ先: (201)947-4707 www.JapaneseSchool.org 無料駐車場完備 2460 Lemoine Ave., #103~105, Fort Lee, NJ 07024 GWBより車で3分



をスローガンに、一人ひとりの子どもたちが内に秘めている可能性を

保育時間 午前8時45分~午後3時45分 (半日保育もあり) 選択制の 英語プログラム 対象年齢 2歳半~6歳 延長保育 午前7時から午後8時

週1日から通園可能(月~土) 見学、無料体験保育は随時受け付けています。



大きく花開かせることができるようともに歩んでいきたいと思います。

午前8時45分~午後3時45分 各クラス 午後1時45分~2時30分

無料体験可 火 ダンスアンドムーブメント 午後1時45分~2時30分

木 親子クラス 午前10時~11時

金 リトミック音楽クラス 10時半~11時15分(対象年齢8ヶ月~2歳半)

月 ~ 金 アフターキンダー 午後4時30分~6時30分

スクールバン運行

530 10th Street, Palisades Park, NJ 07650 Tel: 201-944-6968/201-966-5561 E-mail: theyouchien@gmail.com www.newjerseykogumayouchien.com

PARAMUS PUBLIC LIBRARY ...It's all at your library



当館は、NJ州・バーゲンカウンティ・ パラマスに位置する公立図書館です。 小さいお子様から大人まで、様々なプログラム/ サービスをご提供しています。

当館のサービスを無料でご利用していただくには、 当館もしくはBCCLS(NJ州北部の77館の 図書館からなる共同事業体)に加盟している 図書館発行の利用者カードが必要です。 該当のカードをお持ちでない方は、 当館発行のカードのご購入をご検討ください。

MUN パラマス公立図書館 開館しています

- ●6000冊以上の日本語蔵書 児童書、一般書、雑誌、コミック本など
- ●バーチャルESLクラス(無料)
- ●当館には「週刊NY生活」も 設置しております。 ご自由にお持ち帰り下さい。

お問い合わせは、 iapaneselanguage@paramus.bccls.org 中村まで日本語でお気軽にどうぞ

PARAMUS PUBLIC LIBRARY E116 Century Road, Paramus, NJ 07652 http://www.paramuslibrary.org/

BOOK

(10)

日頼関係が 元童生徒や保護 このコミュニト 構 築など、 護者

ての場面で、相手とどう接ったいなものがきっと想像していた。のだろうと想像していた。のだろうと想像していた。

が、この本は、その彼女がは、全の国際線の客室乗務員をあることは間違いないのだることは間違いないのだることは間違いないのだめることは間違いないのだめが、世界ののプロフェッショナルであることは間違いないのだめが、この本は、その彼女が



客が満足する接客の極意

大和出版・

入社した頃の呼び方で言え をドラマチックに描いてい をドラマチックに描いてい をドラマチックに描れて、一 接客のプロは、どんなクレームにも動揺しない、そ のプロも駆け出しの頃は 戻、涙の連続の日々だった 裏で短大生で仕事らしい るまで短大生で仕事らしいの見 はない、そ を学ぶために他部署 で短大生で仕事らしい るまで短大生で仕事らしい るまで短大生で仕事らしい るまで短大生で仕事らしい るまで短大生で仕事らしい

に配っては、 に配っては、 に配っては、 に配っては、 にに、 にに、 にに、 にに、 にに、 にに、 にに、 をがいる。 にに、 をがいる。 のでででは、 でででは、 でででいる。 でででは、 でででは、 ででででは、 ででででいる。 でででは、 でがいる。 でがいまでいる。 でがいる。 でがい。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがい。 でがい。 でがいる。 でがい。 でがいる。 でがいる。 でがいる。 でがい。 でがい。 でがい。 でがい。 言った 償わの

声に満ちている。自分の現でに満ちている。自分の見でに満ちている。自分の見に満ちている。自分の見にがた。 はコロナ禍は自分のミニバン ローナ禍は自分のミニバン でよりでして母として女として母として女 は こう でき いっこう いっこう いっこう いっこう いっこう は コロナ禍以前、自宅のある しゅう いっこう いっこう は いっこう は いっこう に いっこう に は いっこう に は いっこう に 著者のケイ · リス ス 詩

AMERICAN **What Kind of** ムズ紙

Woman 1 Written by Kate Baer Published by

Harper Perennial

じられる。 ある種の笑 け入れる姿勢 暗 入いをもって暗いもので が感

生活者とし ての女性の 本音詩 集

超な

たち

件

挑む ザ

旗

手

たち

描

47 た6

がテ

能ホす

カテぐ 者ルに

事リな

を

武器に

7

0

最弱

ミ冷ス静

に

れ

術。

著者

0

年 た時

を

綴っ

工

ツ

セ

測

不











える新刊を紹介



■ものごとに動じない人の習慣術(菅原圭、KAWADE 夢 新書)ちょっとしたことでカッとなったり、イライラした り、落ちこんだり…、そんな揺れまどう心を落ち着かせた い人へ向けた本。仕事や人間関係で墓穴を掘らないための すぐに冷静になれる習慣術や、いつも心に留めておきたい ルーティンを伝授する。■金曜日の本(吉田篤弘、中公文 **庫)子どもの頃の僕は「無口で」「いつも本を読んでいた」** と周りの大人は口を揃える。いかにも面白そうな本よりも、 誰も読みそうにない本に自分にとっての「面白い」が隠れ ている。小説家にして装幀家の、忘れがたい本をめぐる断 章と、彼方から甦る著者自身の少年時代を綴った 16 の随 想。■ヴィクトリアン・ホテル(下村敦史、実業之日本社) 伝統ある超高級ホテル「ヴィクトリアン・ホテル」は明日、 その歴史にいったん幕を下ろし大掛かりな改装工事を行う ことになっている。ホテル最後の晩にそれぞれの思い出を 抱えて集まった、人気女優、自暴自棄になったスリ、新人 賞受賞作家、広告代理店の敏腕社員、そして老夫婦。彼ら の運命の行方は時を超え予測不能だ。■勝てるデザイン(前 田高志、幻冬舎)一流を目指すデザイナーやビジネスパー ソンたちへ贈る本。人気クリエイティブ集団「前田デザイ ン室」を率いる元・任天堂デザイナー前田高志が明かす「選 ばれる」「数字につなげる」ための 41 の仕事術として、

の思考と技術を公開する。デザインを武器にしたいビジネスマン必読の内容。 ■僕らだって扉くらい開けられる(行成薫、集英社文庫)もしも突然「超能 力」に目覚めたら。そんな誰もが抱いたことのある妄想が現実になってしまっ た5人。でもその能力は「触らずに物を動かせる(ただし 10 センチだけ)」 「相手を金縛りにできる(ただし自分の頭髪が抜ける)」といった役立たずな ものばかり。そんな彼らが謎の誘拐事件に巻き込まれてしまう。■矜恃 警 察小説傑作選(今野敏・佐々木譲ほか、PHP 文芸文庫)今野敏、佐々木譲、 黒川博行、安東能明、逢坂剛、大沢在昌ら人気作家による、確固たる信念で 事件に挑む警察官の姿を描いた6篇を収録した本。警察小説の旗手たちの人 気シリーズから選んだ名作を収録した豪華アンソロジー。 (高田由起子)

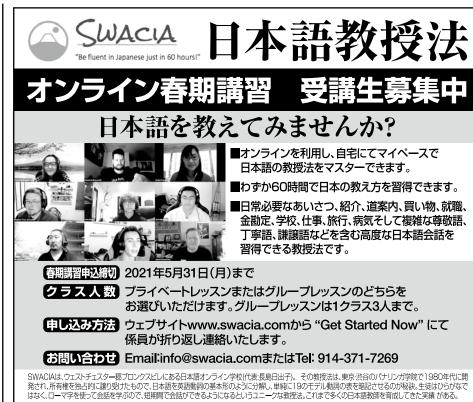
■書籍・資料協力:紀伊国屋書店 NY 本店







www.kinokuniya.com





がらハイラインパークを散歩した。日光が眩しく大都会ではあっても空気が 新鮮だ。コロナウイルスの予防ワクチン接種が加速し、CDC によると全米で 一日平均270万人から340万人が接種、40%以上の米国民が少なくとも -回目のワクチン接種を受けたことになったとされる。ニューヨーク市では 7月1日までにレストランや娯楽施設を含む多くのビジネスがフルスケール でオープンすることが期待される。ワクチン接種を全量(ファイザーやモデ ルナなら2回) 受ければ屋外ではマスクも取り外せる。そんな開放感が5月 (ワインスタイン今井絹江、写真も) のハイラインパークで感じられた。

> ◇氏名:バージリ・キングズリー | (30歳)

◇職業:ファッション業界 ◇居住地:マンハッタン

◇着用の服:ドレスはマックス - ラ、靴はマリーファム、サ ングラスはジバンシー

◇よく利用する店: 小売店

(チェーン店ではなく) やアー ティストからの直売品 **◇好きなブランド**:メゾンスペ

シャル ◇着こなしで気をつけているこ

と:着心地の良さ ◇撮影場所:ハドソンヤード

学校で美しく生きる女性たちを応援します。 週刊 NY 生活は、家庭や職場、



炊き上げる炊飯ジャー象印から

ンショップ 約1か月間 小売価格!

プ間ル。は

5

かル

(https://om/) で#

家印はこの春、蒸し・煮 なみ料理もできる多彩な調 理機能を搭載し、ふっくら おいしいごはんを炊き上 で、同じクラスの炊飯ジャーを新発売し た。艶のあるメタリックブ た。艶のあるメタリックブ として最も多彩な夢で、イ として最も多彩なでマイ で、同じクラスの炊飯ジャーと として最も多彩な調 を があり、メーカー希望

人類光神の子 天命に 従って人事を 明人 参加せよ。

日本オンライ りりょう /shop. らと 品とマイコン電動ポットを 同時に購入すると80ドル割 ではなるオンラインキャン が、韓国語、ベトナム語、 宇、韓国語、ベトナム語、 宇、韓国語、ベトナム語、 日本語で記載されている。 取 がはウェブサイト かttps://www.zojirushi. app/

の野菜から中の野菜スープ 米から出る旨味がたま米スープは、それぞれにやさしい具だくさん ス

ださい。 らなくおい こ かけて煮込んでくいしいものです。

ピーマン小 1 個 人参1/3本 キャベツ.3枚から4枚 玉ねぎ......1/2個 アスパラ......3本 リーク.....10 センチ セロリ......10 センチ しいたけ......2枚 ベーコン 3枚 固形ブイヨン 2個 塩.....少々 胡椒好みで

作り方切リークはたて4等分に
切リークはたて4等分に
する。ピーマンは半分に切する。ピーマンは半分に切り、種を取り除いて他の野する。ベーコンは5ミリに切めいる。 1 切切野切にに

みで胡椒をふります。 かで胡椒をふります。 野菜にしてき分ほどゆったらコンソメをかったらコンソメをかった。 器に野菜がいる。 器に野菜がみが、食べる直前に







Aromatherapy & Natural Skin Care Products Creation オーガニック精油、 ナチュラルスキンケア製品 www.MALILIKO.com

212-567-5506 • mariko@maliliko.com

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

JEFFREY M. AHN, M.D.

PARK AVENUE MEDICAL CENTER

診療科目

アレルギー

アレルギー性鼻炎 アレルギーテスト、注射治療 蓄膿症

CTナビゲーションによる内視鏡手術 バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)

いびき・睡眠時無呼吸症

ダビンチシステムによる 舌根・口蓋への手術

鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ 頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授暦二十年 現 University of Pennsylvania 副教授 顔面形成外科クリニックディレクタ-睡眠障害外科治療ディレクター 米国協会認定耳鼻咽喉科専門医 · 形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可 マンハッタンオフィス

診察日:月·水·金 電話予約:平日9am~5pm 45 Park Ave. 1st Fl.(グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)

▶日本語 Tel: 212-714-9117 フォートリーオフィス

診察日:火·木·土 電話予約:平日9am~5pm 1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く) ▶日本語 Tel: 201-461-4714

・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備 -COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

https://www.parkavenuemedicalcenter.com/



怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル DV、依存症(薬物・セックス・共依存など) 20年の経験を持つカウンセラーに 日本語で相談してみませんか? 海外旅行保険(キャッシュレス)、米系保険対応

カウンセラー: 真壁弘子 NY州公認 臨床心理療法士 LCSW、CASAC保持 19 W 34th St. Tel: (718) 930-2668 EMail: hmakabelcsw@gmail.com http://hmakabelcsw.wix.com/counseling





新俳句グランプり

あなたの新俳句、ご応募お待ちしています!

今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される 日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。 各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。

詳細、応募要項は www.artofhaiku.org をご覧下さい!

主催:ニューヨーク生活プレス社 特別協賛:北米伊藤園



DENT LIJ

週刊NY生活 アメリカの学校紹介と学生ライフのページ



ろを めに学校内の目にするとこ学校のこと知ってもらうた 王をはじめ、初等部へ 新しく迎えた6人の ×クイズをするな

大好評 ww.nyseikatsu.com

J日本人学校で迎える会 初等部」 ようこそ

楽しんで交流深める

ケネディで句会



リー)保育部門「きりんい」」)と、 こいのぼり作りを実施 で、こいのぼりが飾られ、そ きな鯉のぼりが飾られ、そ きな鯉のぼりが飾られ、そ きた!」と指をさしながら な!」「小さいのがお父さんだい。 たち!」と指をさしながら 歌ってい ンター 校、 り

「COVIPONICA 一ジャージー校(半場後子 「COVIPONICA デースクール(大村 ウラー)では、一般向け無料保育授 大り、一般向け無料保育授 1個の中、感 「COVIPONICA では、4 功デ 1個の中、感 では、25 では、4 功デ は、4 功デ がでした。 策を万全にし

育英土曜日&日曜日校 (料の保育授業体験 日間にわたり実施

を顔を見せて楽しんでい 作した鳥の羽を動かすと、 最初は緊張した様子の子 最初は緊張した様子の子 部教論による歌や折り紙、
「バードデー」、日本では「愛
「バードデー」、日本では「愛
「水ードデー」、日本では「愛
「な、「とり」をテーマに
では、「とり」をテーマに 日本語による日本の保育教育を停滞させないという強 すを停滞させないという強 ではないという強 大村ディレクター。 大村ディレクター。 部教諭による歌や折り紙、保した座席に座って、幼児ーシャルディスタンスを確りが明確ないで、幼児の別ののでは、ソ 市や州の保健局の監督のー、アフターの各部門で、を始め、サタデー、サンデーキャンパスでは、全日制ニューヨーク育英学園N









914-337-1993(佐藤) www.TheSorobanSchool.com



www.satoricollegeplanning.com

世界に一つのこいのぼり

きりんの部屋こども園

子供の日に向け手作り



異学年合同クラス 午前8時45分~午前10時45分



加申込は本校のウェブサイトをご覧ください



新入生歓迎

お弁当会開催

NYで話されている

700言語

地図で表記

名所であるブランチブルッ をは新型コロナウイルスの影 を見に出かけるが、今年度 は新型コロナウイルスの影 を見に出かけるが、今年度 を見いであるブランチブルッ

ぼぽ幼稚園(ディレクター |ンズアカデミー全日制たんンハッタンキャンパスフレ | ユ Ì 英学園マ

フレンズアカデミー

英語学習もしっかり

毎週火曜と水曜の午後、入れている。 入れている。 では、日本語の習



nyikuei@gmail.comま| なの数 5、話いのち

東京都立西高等学校 同窓会米国支部

り、英 語

部 Y の分館を再 公立図書館

ほかブロ ン島は分館を再開すロンクスは12分館、



をみんなで合唱する。どの 「Helloの歌」から始まり、 ではいってフレーズを学び、 に沿ってフレーズを学び、 に沿ってフレーズを学び、 に沿ってフレーズを学び、 をみんなで合唱する。どの ・17ラスを進めている。 言葉でのやりとりを中語科教諭が指導に当た

マ (11年生) の息子を領えた。 (11年生) の息子を復えた。 (11年生) のまませるのですが、大学は高いなど、大学は高いなどは高いなどできるのですが、エクセルシップを得ているのですが、一番頭を出れているのの、思ったら、エクセルシオール・ファンシップを得てずる。 スカラシップを得てがいます。 大学できて、安く行ける人のですが、日間にはジュニアといるのですが、日間にはジュニアといるのでは、 SUN といるのでは、 SUN といるので

A 今までも低所得者層に シオール奨学金(Excelsior ・エイドはありましたが、 ・エイドはありましたが、 ・エイドはありましたが、 ・ファイナンシャ

だけに目を向ける必要はありません。私立大学に目を向ける必要はあります。音楽のプログラく大学にも出願することがよくなが高くている立大学は授業から、FAFSAという政力を出身ではまする。の経済状況をもっと対している立大学は投票を引きるのがあります。の経済状況をもっとがよくなが、実の経済状況をもっとがよくながよりでものでは、大学にファイナンシーでは、大学にしますが、人のというでは、大学にしたがよくなが、大学にも出願することがよくなが、大学にファイナンシーでは、大学にファイナンシーでは、大学にファイナンシーでは、大学にファイナンシーでは、大学にファイナンシーでは、大学にファイナンシーでは、大学に対しますが、大学に対しますが、大学に対しますが、大学に対しますが、大学に対しますが、大学に対しますが、大学に対しますが、大学に対しますが、大学に対しますが、大学の対している。

NY州民にとってSUNYや CUNYが一番学費が安くなる?

サトリ・カレッジ・プランニング カレッジ・カウンセラー



ります。 (Bachelor of Music) を 取得できるプログラムもあ ります。 伴里美相談員 (M.A., Certificate in College Counseling)

本欄への相談は

●サトリ・カレッジ・プランニング E-mail: info@satoricollegeplanning.com https://satoricollegeplanning.com

つるル慮申見費例細



ショナルコース/医進・サイエンスコース/本説コー

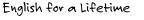


広尾学園は、学校教育法の「一条校」です。 海外帰国子女受け入れ指定校第1号として 国際化する教育のニーズに応えてきました。 トップレベルの英語教育の研究・実践で 国内・海外での進学実績を伸ばしています。

ウェブサイト: http://www.hiroogakuen.ed.jp/ お問い合わせ: kokusai@hiroogakuen.ed.jp(国際担当:岩崎) 〒106-0047 東京都港区南麻布5-1-14 ● 東京メトロ日比谷線広尾駅徒歩1分



KIKOKUSHIJO ACADEMY





帰国後も英語力をキープする。もっと伸ばす。

生徒たちが目標を達成している背景には、テスト対策にとどまらない 帰国生の将来を見据えた日々の取り組みがあります。

英語保持向上·中高帰国枠受験·国内海外大学受験·英検·国連英検·TOEFL·SAT

帰国を待たずに始められる通信プログラムも開講 KA Distance Learning Program





帰国子女アカデミー 都立大学/明大前/西船橋/たまプラーザ/目黒

www.kikokushijoacademy.com



E

5

夏

0

公品の賞品が贈られませい。 協賛の米国ゼブラ社は(学校・教室単位) のでは、年間で一番作品の中から年間では、年間で一番作品の中から年間では、

品点

華賞多秀

筆をか大

社

U

主

J

11

達

小

学

5

6

年の

平

線

成定用紙は **応募**

浦定

紙を使用

州ボデジタル 紙を使用して

夏

陽

7

たPDF

前に前

がりと書きます。行の中心にそろう

えて書 部

\(\frac{1}{2}\)

夜

3

わ

則として米国に在住間提。応募作品の返コンクールに未提出

住返出

の却で

方の応いた。

「とめ・はね・

ゕ ら

部

*今期の作品の送付は、現在 な郵便事情により、できる限 な郵便事情により、できる限

J

は書月

いに書き表します。「とめ・はね・はら

ζ)

つもて

を書きましてスの中 マスの中に

<u>.</u>

ゆっくりと伸びやかな字**〜年の部**

周 夏

0

11

夜 3

U

3 8

1

TA

草子

海

0

字を書きま

鉛筆をし

しのか

つ部

せします。 表号に変更がある場合は

いかり持っ

て、

元気よく大き

大きく表現するように。 難しい書き表しですが の部

文字の

流

じを

有

+

5

感

性

曹

カ

1)

週刊NY生活

紙面にてお知らせします。 一個筆書写コンクール2021年度 一個重要期の課題を発表します。ワント・アドバイスを参考にし、見本 応募してください。 応募してください。 応募の締め切りは次の通り。 作品発表6月12日号 があ切り6月4日(金)必着 作品発表6月12日号 作品発表6月12日号 に書 であめ切り10次の通り。 であり10日号 があめ切り7月1日(木)必着 である場

の美しさにつなが 基本点画を正し **中学の部** 季を通

がります しく書き表すことは全体 米国ゼブラ社

常常 ろ自 生 活 亦及 U 1 7 生き、 取 \$

0

すっきりかわいく、ととのえる。

(www.nyseikatsu.

弊

-ドでき

項題

[本書 名、字

絡用

し、





たくさんマークしても淡い色味で目に優しい。

Mild Ink MILDLINER DOUBLE ENDED Mild Ink M I L D L I N E R

[水性顔料]太 細両用

DLINER マイルドライナ

www.zebrapen.com

週刊NY生活 **Classified**

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を 週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

-お申し込み・お支払い先-

O planning, LLC 390 Fifth Avenue suite 904 NewYork, NY, 10018 TEL: 212,532,5665 FAX: 646.849.5315 E-mail:nyseikatsu@oplanning.com 詳細、お申し込み用紙は、 www.oplanning.com/nyseikatsu をご参照下さい。 その他、ご質問等は上記連絡先まで。

- *通常価格は1行(15文字)US\$4です。
- *申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
- * 商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
- *締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。
- 希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
- 及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
- *長期掲載割引は12週(3ヶ月相当)以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
- *本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、O planning は一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

●その他



日本への一時帰国にモバイルWiFi

アメリカ携帯屋(Bookoffより移転 しました) では、日本への出張・一 時帰国用にモバイルWiFiと携帯電話 のレンタルサービスを行っておりま す。帰国前に店頭または郵送での受 け取りが可能です。本帰国の方も日 本での返却が可能となりご利用頂き やすくなりました。

モバイルWiFi: \$60+tax/30日 (高速インターネット30GB)

携帯電話:\$45+tax/30日(通話 料別途\$1/分)

お申し込みはお電話、Email、WEB より承っております。お気軽にお問 い合わせ下さい。

■アメリカ携帯屋 390 5th Ave #904 NY, NY 10018 12:00~18:00 ※月~金(定休日:土日祝)

●その他

雷話: 212-725-1730 WEB: www.america-keitai.com E-mail: cs@america-keitai.com



新規・乗換 初期手数料無料!

アメリカのスマホプランH2O Wireless!全プランで国際通話無 制限! H2O Wirelessはアメリカ の携帯電話・SIMカード・モバイル Wi-Fiのサービスです。アメリカ大 手AT&Tのネットワークを利用し、 安心・快適な安定性のある通信を 提供致します。ご契約後の各種お 手続きも日本語カスタマーサポート があるため安心してサービスを ご利用頂けます。

【選べる4種類のプラン!】 Month Plan30 6GB Month Plan40 15GB Month Plan50 24GB Month Plan60 30GB

●その他

全プランで固定電話宛国際通話 無制限。国際携帯電話宛は毎月 118分間使用可。

アメリカ国内通話、テキスト無制限。 最短30日から長期利用まで契約の 縛りなし。SSNやID提出の必要なし。 既に他社でご契約されている場合 も同じ電話番号でのお乗換が可能

お問い合わせ、お申込みはアメリカ 携帯屋までお電話かEmailにて。

- ******
- ■アメリカ携帯屋 390 5th Ave #904 NY, NY 10018

12:00~18:00 ※月~金(定休日:土日祝)

電話: 212-725-1730

WEB: www.america-keitai.com E-mail: cs@america-keitai.com

INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング 1985年の創立以来グローバル 企業からの絶大な信頼 Resumeのご登録はE-mailで japandesk@apaintl.com ポジション詳細はWebsiteで

- ●創立34周年の経験と実績 ●親切丁寧なConsulting
- ●金融を中心に幅広くカバー

♦NY/NJ**♦**

- ~ Visa スポ多数 新卒歓迎~ 銀行 Credit Officer, Associate \$\$
- 銀行 Regulatory Reporting (VP) \$\$\$
- 銀行 CMS Sales Specialist
- 銀行 日系法人営業
- 銀行 Client Service \$\$
- 銀行 Credit Analyst
- \$75K
- 銀行 Risk Mgmt Analyst ~\$80K
- 銀行 KYC Compliance Specialist \$\$
- 銀行 Administrative Assistant \$\$
- 銀行 General Affair \$60-70K
- 銀行 Admin. Specialist 複数 ~\$65K
- 銀行 Administrative Assistant \$30/h
- (Sell side) 金融 米株アナリスト
- 金融 米株アナリスト (Buy-side) 金融 債券運用ミドルバック
- **金融** 債券運用 ミドルバックJr. \$\$ 金融 株リサーチ編集 \$\$
- 金融 英日 / 日英翻訳 (運用商品) 金融 秘書 to CEO ~\$70K
- 金融 Customer Service \$50-55K 金融 総務経理
- 金融 Sales Assistant
- 金融 Sales Assistat \$\$(7am-5am) \$\$\$ 商社 Risk analyst
- 長期テンプ コンサル 事務 食品 Sales/Marketing 50K 食品 Warehouse staff テンプ \$\$
- 食品 リサーチAsst テンプ \$\$ IT システムアドミ 長期テンプ IT Sales/Marketing ~\$60k (Atlanta, GA) 不動産 Broker
- 長期派遣の9-5 アドミ急募 ★★GC/Citizen歓迎★★
 - ★★銀行・金融知識不要の アドミ随時募集 APA International 212-490-4419 www.apaintl.com japandesk@apaintl.com

QUICK USA,Inc.



QUICK USA. INC. 最新の求人を 随時更新しています! 求人の詳細については、 下記ウェブサイトにて 確認お願い致します。 www.919usa.com

- Administrative Asst. NPO団体 Job#KM8539/\$46K/NY
- Production Manager
- Job#YS7983/\$100K/NY Market Researcher
- 余融 Job#KM8537/~\$75K/NY
- ●通訳·翻訳 サービス Job#KM8536/\$19/hr./NY
- Project Asst. NPO団体 Job#KM8535/\$20/hr./NY
- Administrative Asst. NPO団体 Job#KM8532/\$20/hr./NY
- ■Maintenance CS Job#KM8527/\$40K/NJ
- Warehouse Clerk Job#KM8525/\$15/hr./NY
- ●セールス Job#YS7980/\$55K/NY
- **●I**Tセ**ー**ルス Job#YS7978/~\$80K/NY

●HR Director Job#KM8522/\$80K-100K/NY

キャリアカウンセリング 随時受け付け中! www.919usanews.com www.919usa.com QUICK USA, INC. Phone: 212-692-0850 Email: quick@919usa.com 8 West 38th Street, #802 New York, NY 10018 月~金 9:00 - 18:00 www.919usa.com

八月の上旬、ある事件が れた、同じ塾で勉強して をテスト会場が次々とキャンセルされなかった。 というのに はこの日 にかし、同じ塾で勉強して というのだ。

キャンセし、同

でルされた。そのハのテスト会場は

シンシナティ補習授業校小6

ファネーリ

(米国生まれ)

事も絶対にあきらめず、挑! からの座右の銘にしたいでが八起き」。これを、これが八起き」で、夢が叶えられると思います。「七転が八起き」で、夢が叶えがらの座右の銘にしたいでからの座右の銘にしたいで

生活の色々なことが変わりしい生活が始まって、私のコロナウイルスにより新 ました。 例えば友達に会えなくな

なりました。した、とからなりました。したがたくさんの良いことがからくさんできるようにとがたくさんできるようにとがたくさんできるようにとがたり、サッカーで新しいレシピを使っために、練習の時間を作ったり、サッカーで新しいこともあります。それはやりたいことがたりです。例えば、からいこともあります。そればやりたいことものでよりも多く持てるように

た。ではできるようになりまた。 できないことが新しい生活できないことが新しい生活できないことが新しい生活できないったりしてのます。ふだんはやりたくめます。ふだんはやりたく

学校の授業はオンラインって学校にも行けなくな なくなり

す。週末の夜にはカラオケに多くの時間を過ごせま他にも、家族といっしょ

若月

いずみ

中部テネシー日本語補習校小5

でいたいと思います。 だいないともあれば良い所も あります。 先生や友達に直 あります。 先生や友達に直 あります。 先生や友達に直 がながらポジティ と、良い事を見つけて、 それを楽しみながらポジティ

これは「名言葉」の本にの 言葉は私の家族のモット が、この言葉にとても を表したからです。またこ では、この言葉を選んだ です。またこ しました。その年は、世界ノの国際コンクールに参加私は2018年に、ピア を右の 転び八起き」です 銘にしたい言

五十三ヶ国からのを加きないました。コンクールのオーディションは録画方式だった。一点を表表で、いったので、ビデオを撮りました。ピアノの大きました。場画する前は五分だったので、ビデオを撮りません。発表会で、さらいです。私のでは、一番では、いつも通りにしてす。。私のはません。発表会で、うまいたの。発表会で、うまいたの。だれば、いつも通りにひいた。一番では、最近です。がとているがです。だったのは、最近になると、最近になると、最近になると、最近になると、最近になると、最近になると、最近になると、最近になると、まないます。

ど、がんばったかいがありと、がんばったかいだかったけれい位、うれしかったけれいは、かりして、いいで、うれしかったです。でありました。信じられなでありました。信じられなでありました。信じられなでありました。

ことになると思います。何ろいろな事に挑戦していくこれからのしょう来、いました。

■児童生徒作文のページ■ (記載学年は応募時のものです)

フィラデルフィア日本語補習授業校高2

口

と考えたからだ。この目標 を達成するため、私は塾に 日にこなさないといけな 日にこなさないといけな 日にこなさないといけな でた。ごらに余った時間で でた。正直今年の夏の思い出 た。正直今年の夏の思い出 た。正直今年の夏の思い出 た。正直今年の夏の思い出 た。正直今年の夏の思い出 で大半は勉強だ。しかし目 で大半は勉強で、しかし目 でいた。

がキャンシーでは、大きない。しかし同時に、自いためた。「残念だったねいけても点数は変わらないけても点数は変わらないがきったと思ったかもしいそうだと思ったからかわいる場がキャンセルさんなかったことに安堵した。 れてくる。それは怒りだいた。この情 は励ませていたのか。なぜ一部のと当時になった。なば学校側はもったのか。なば一部のできないのか。なば一部の方法のがと思った。同じないる友人と苦痛を味わった。同じないのか。ではないのか。ではいのか。ではいのか。ではないのか。ではいのか。ではいのか。ではないのか。ではいのか。ではないのか。ではないのか。ではないのか。ではないのか。ではないのか。ではないととさればところが、一般ではないでは、同じないたのに、同じないないでは、同じないないのがある。それは必ずないのがある。

今年の夏は自宅で過

ロナウイルスに

事を考えられるよう努力 を考えられるようのかと を考えられるようで、いれて できるだけ出めで、いかに私が自己中心的かと とた。こういったことがりで、いったの壁を作っていたが、それ できるだけ出めで、いるのではないか、と を考えられるだけ相手のと できるだけ相手のようなれるようのからされるのではないのか。それ を考えられるようで、いれがりで、いれがりで、いれば深く反省し、 を考えられるようのからされるよう努力 している。 の立場からば

るのだろう。事実、が効率の良い判断 断時

いがで いでほう

の場合ではしょうがはなりたい。早く終わらせてバイトれは友人としてどうないしたがあるかもしれない。早く終わらせてバイトがしたがあるかもしれない。それは友人としてどうなのがあるかもしれない。それに叫べるようなとは果たしてとがあったら、「ふざけんとしてどうなのにろうがあったら、「ふざけるとがあったら、「ふざけるない。それはない。それはない。それはない。それはない。それはない。それはない。それはない。それはない。それはない。

ははっとした。「もう私ははっとした。「もう私ははっとした。「もう私は自分のおどりを思い出した。「そうだ、ここい出した。「そうだ、ここい出した。「そうだ、ここい出した。「3番富岡紬フェアリん、「13番富岡紬フェアリードールのバリエーショードールのバリエーショードールのバリエーショードールのバリエーショーをした。「もう私ははっとした。「もう私ははっとした。「もう私ははっとした。」

ロビーに出た時にた自覚もなかった。

> -どちらもトップかわいた。 私はうれんた。 私はうれん ンテンポ い発表され

うが痛くなるくらい、さんうが痛くなるくらい、心ぞでうがばくばくなってきわしながら待っていた。心楽が鳴り始まるのをそわそ ちょうした。 最初のポーズをきめ

つぎはあなたの番です

おそらく変わらないし、験を受けようがスコア

喜家れりた 信言をれ用先なうたんらび族て 1 。四がっ見どの生い。かべ、

ニューヨーク育英学園サタデースクー 岡 W 紬 小

週刊 NY 生活 作文のページ「ことばの泉」応募規定

●年間賞=「最優秀」「一席」「二席」「三席」「佳作」の各賞に賞品を贈ります。「最優秀」 1人には 全日空の日米往復航空券(1枚)を進呈いたします。●小、中、高生=テーマは自由です。アメリカ生 活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください(随時募集)。ただし、未発表の作品に限ります。 ●文字数= 1000 字 (400 字詰め原稿用紙なら2枚半) を目安に最長 2000 字まで。 ●<u>写真を必ず添え</u> て、住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、学年、保護者名、Eメールアドレスを明記のこと。

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. Attn: Sakubun 71 West 47th Street #1205, New York, NY 10036

*Eメールでの応募も受付開始しました。スキャンした作文 (PDF) または Word 原稿に写真データと上記応募規定にある個人情報を添えて nyseikatsu.sakubun@gmail.com までお送りください。

主催:ニューヨーク生活プレス社 後援:全日本空輸株式会社



1週単位から参加可

早朝お預かり8:30~9:30 放課後ベビーシッタールーム15:30~18:00

幼児サマースクール

7月5日(月)~9月2日(木)

9:30~15:30 対象:未就園 (満3歳) ~年長児

小学生サマースクール

8月2日(月)~9月2日(木) 9:30~15:30 対象:小学生(1~6年生)



創立1979年 **Non Profit Organization**

JCS Friends Academy

310 West 103rd St **New York, NY 10025** Phone:212-935-8535

Fax:212-813-0122 www.JapaneseSchool.org

TNG in USA

米国の住まいを豊かにするページ:住居から考察する NY ライフスタイル



Eメール ny@jonecorp.com 問い合わせは電話212・661: 山辺さん。

製運動画 hux-ペントハウスの パントハウスの であり続けている理由なのかもしれない。まってきているのもニューヨークという街がしかしこれを現実に借りることができる人がご watch?v=QnoM1MNRqtU&t=0s で、庶民には夢のまた夢の物件であることには https://www.youtube.com 違

2。レントも月額1万4000ドルと、家賃の方も雲の上に仕事をしている人というのは一体どんな人たちだろうで引っ越しを検討する人が多いそうだ。こんな快適な部屋在宅勤務が長くなる中、このように開放的な部屋を求め いな

ンハッタンの魅力だ。ると、とても驚くような造りをしていることも多い。タウンハウスが多く建っているが、 実際に中を覗くマンハッタンを歩いていると似たような背の高い。

でリゾートホテルに滞在しているような気分で生活がでいるにも関わらず設けられているラグジュアリーな雰囲気だっぷりのバスタブとどれをとってもペントハウスに相応たっぷりのバスタブとどれをとってもペントハウスに相応たっぷりのバスタブとどれをとってもペントハウスに相応しい造りとなっている。 重たこのビルには室内と屋外の両方にプールがあり、ままたこのビルには室内と屋外の両方にプールがあり、ままたこのビルには室内と屋外の両方にプールがあり、ままたこのビルには室内とといるような気分で生活がであるにも関わらず設けられているような気分で生活がであるにも関わらいるような気分で生活がである。 「賃貸マンションタイプの建築では滅多に見られない圧倒最上階ペントハウス。の賃貸高層マンションに見えるビル「ARO」の中にある、の賃貸高層マンションに見えるビル「ARO」の中にある、

ベランダの直射日光を遮 トタイプのテント天幕

夏の強い日差しを柔らかい日陰にしてくれるネットタイプ のベランダ用テント。紫外線を97%ブロックする。テラスや 裏庭、屋上などの日陰のない場所に、Yescom 20X20ft 97% LW Plack Source State Obde Soil Outdoor Paris Paris UV Block Square Sun Shade Sail Outdoor Patio Pool Garden Yard Lawn Carport Cover Net Awning Canopy Cof-Wayfair www.wayfair.com fee+White \$92

不動産情報サイトのストリートイージーは、第1四リートイージーは、第1四リートイージーは、第1四リートを発表が市を離れたことでアルきた2020年に多くのおきた20年に多くのができた20年に多くのができた20年に多くのができた20年に多くのができた20年に多くのができた20年に多くのができた20年に多くのができた20年に多くのができた。

いので、アリカーでで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーで、アリカーで、アリカーで、アリカーで、アリカーで、アリカーで、アリカーで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーでで、アリカーででは、アリカーではは、アリカーではは、アリカーではは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは、アリカーでは

州のお住まい探 売買 賃貸 投資

、い暮らしのご提案

■老後の住み替え

■子育て環境の整った地域への引っ越し

■賃貸からオーナーへ

Kayoi "Kay" Hasebe (長谷部) Cell: 201-344-4407 E-mail: kayhasebe@gmail.com

Office: 201-592-8900 2200 Fletcher Ave. #502, Fort Lee

不動産投資歴、金融業界20余年の確かな実績



COMPASS

917-603-2891 natsuko.ikegami@compass.com

マンハッタン、ブルックリン、クイーシズの

売買。投資。賃貸 https://www.compass.com/agents/natsuko-ikegami/

corcoran

NYCトップ不動産会社の物件数と お客様第一のきめ細やかサービス

ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの 不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に!

松本 哲夫

ニューヨーク州公認不動産エージェント Licensed Real Estate Salesperson NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012 Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員

Cell: (914) 374-7195 Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com

Office: 65 Lafayette Ave, Brooklyn NY 11217 (Atlantic Ave 駅から徒歩5分) Tel: (718) 210-4051

The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ

おうちの事なら何でも相談。 リダックにしたらいいのに。





日本語で、お問い合わせください。 www.redacinc.com 充実の全米ネットワーク!

マンハッタン 866-622-2228 ウェストチェスター 914-921-2525 ポストン ロングアイランド 516-364-3171 ニュージャージー 201-944-5700 サンフランパス

(17)

[総 合]

EVENT

■ブルックリン植物園「アート・イ ン・ザ・ガーデン」= 5/9 までの毎週 Brooklyn Botanic Garden(1000 ■武蔵野コンソーティアム 第3回 ashington Ave)Tel:718-623-7200 最年次グループ展=~16 Gallery Washington Ave)Tel:718-623-7200 最 を披露する。入場料:大人18ドル、シニア・ 月曜休。詳細は https://www.bbg.org

■「ジャパンデー・2021・サンキュ プロジェクト」=~ 5/9 今年はオンラ ■日本クラブ WEB ギャラリー ①市内の日系スーパーや書店でジャパ ン・デーのエコバッグ配布 ②日本行き 往復航空券などが当たるプレゼント抽選 会 ③ソーシャルメディア・スペシャル メッセージ配信 ④歌手・植村花菜さんを はじめとしたアーティストのパフォーマ ンス映像を公開するオンラインプログラ ムなど。詳細は https://japandaynyc.org/ thankyouproject2021/

■リンカーンセンター「ザ・グリーン」 = 5/10 ~ 9 月 メトロポリタン歌劇場 前にある広場が緑化した憩いのスペース 「ザ・グリーン」に生まれ変わる。NY 楽などのパフォーマンスやワークショッ www.nybg.org プが開催される。詳細は https://www. lincolncenter.org

ONLINE CLASS/SEMINAR

■ JASSI 主催の片付けセミナー= 5/7 20:00 一度片付けたら元に戻らない「こ んまり(片づけコンサルタントの近藤麻 理恵さん) メソッド」を紹介する。講師はこんまり認定片づけコンサルタントの 渡辺洋子さん。参加費 15 ドル 詳細は

THEATRE

■トライベッカ映画祭= 6/9 ~ 20 マン ハッタンのピア 57 ルーフトップ、ハド ソンヤードのほか、ブルックリンのメト ロテックコモンズ、スタテンアイランド のエンパイアアウトレットなど市内5区 に屋外特設会場を設けて上映する。オー プニングはリン・マニュエル・ミランダ 氏が手掛けたミュージカル『イン・ザ・ ハイツ』の劇場版をワールドプレミア上 映する。詳細は https://tribecafilm.com/

終日は伊藤さちよ舞踊団が「桜」「柳の若 Onetwentyeight(128 Rivington St) 葉」「四季の花」の3つの演目の日本舞踊 Tel:332-220-9890 武蔵野美術大学の校友 を披露する。入場料:大人18ドル、シニア・仲間展。13人のアーティストが参加し、 学生12ドル、会員・12歳以下は無料。絵画、立体、版画、クラフトアートな ど多彩な手法で表現する。詳細は www. galleryonetwentyeight.org

イン開催されるジャパンデー。内容は 老屋流茶箱」展=~5/26 お茶を点てる ために必要な茶道具、棗や茶筅、茶碗な どが一式入っているもの茶箱。延宝元年 (1673 年)から続く骨董店海老屋九代目 三宅正洋氏の「見立て」で作られた遊び 心満載の茶箱30点を紹介する。詳細は https://www.nipponclub.org

■草間彌生「KUSAMA:Cosmic Nature」 \sim 10/31 The New York Botanical Garden (2900 Southern Boulevard) Tel:718-817-8700 ブロンクスのニュー ヨーク植物園で開催中の前衛芸術家・草 間彌生の大規模展示。入場料:ガーデン &ギャラリーパスが一般35ドル、学生・ の復活を支援するための取り組みで、屋 65歳以上32ドル、2~15歳15ドル、 外会場が設置されて期間中はダンスや音 2歳以下と会員は無料。詳細は https://

MUSIC

■リノ&サカイ有人ライブ= 5/15 19:30 沖縄民謡はじめスタジオジブリでお馴染 みの曲、そして、1960年代 アメリカで 誰もが一度は聞いた日本の曲をウクレレ と沖縄三線で奏でる。演者 Rino Aise (三線) SAKAI (ウクレレ) 場所:ウクハッ ト (N.W線 36Ave.駅 から徒歩5分)36-01 36th Avenue Long Island City, NY 11106



Photograph: Courtesy Seastreak

始ッのは

ツアーの運流点とする高ま しから、NYヤーのランカーストリーのでは、NYヤーストリール

生態系が大幅には多名所も巡航する。
名所も巡航する。
名所も巡航する。
なのクジラが生息していたが、商業捕鯨の拡大で東海だったが、浦鯨禁止でクジラを観るでは同市近海には多で人間、大で東海でクジラを観るでは同市近海には多い大幅はでは、
はだり、
海洋哺乳類保護法の執行、
ない、
ははほぼでかったが、
ははほぼでかったが、
ははほぼでかったが、
ははほぼでかったが、
ははほぼでかったが、
ははほぼでかったが、
ははほぼでかったが、
はいまれていたが、
はいまれていたが、
はいまれていたが、
はいまれていたが、
はいまれていた。
といまれているどの スタテンタに、自由のた な島女ど、神

コロナワクチン
女性がん患者と ナワクチン RE勉



1460 Broadway, Suite 6024, New York, NY 10036 NEW YORK REALTY Tel: 212-599-7697 • Email: otoiawase@startsnewyork.com



www.nyseikatsu.com

For Rent: White Plains, NY \$2,150/mo 1BR/1BTH Parking included, W/D in unit 24HR concierge, gym, lounge Convenient location

在園不動產 NY & CT Licensed Real Estate Broker

Westchester Office :914-921-1616 32 High Street, Rye, New York 10580 Manhattan Office: 212-226-4545 245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167 Greenwich, CT: 203-861-2525

E-Mail: info@shoenrealty.com www.shoenrealty.com

商業用/住宅の賃貸・売買・管理 Upia Properties LLC

Tel: 917-549-5157 大島 みゆきまで日本語で

e-mail: miyuki3533@gmail.com



総合家具センター KIKUインテリア

駐在向けサービス

-空港・ホテルお迎え -短期から長期への お引越し





賃貸•売買•オフィス•不動産投資

ウエストチェスタ



2表:山辺班

学生向け

NY本社:212-661-1111 NJミツワ支店:201-313-1115

ウェストチェスター支店:914-835-3333 www.jonefudosan.com

TOTOウォシュレットのご購入は amazonが絶対お得。

ご注文前に何なりとご相談下さい。 取り付けは安心確実な

TSU-TECH 津テック

水回りや電気の修理も承ります。

お問い合わせは松田まで 携帯・テキスト 917-678-0297

info@tsutech.com





www.suhakobi.com 大きな荷物運びます。

お引越し/家具の移動・買い付け/展示会/サンプル 撮影/ロケ車/デリバリー/その他代理業務各種

お問合せ: info@suhakobi.com



■日本入国に関する注意点 ②44 P C R 検査は早めに予約時の権査は早めに予約時の確認事項: を利明までの時間だが、ギリギリ をので注意。今入国拒否が、ギリギリ をので注意。今入国拒否が、ギリギリ をので注意。今入国拒否が、ギリギリ をので注意。今入国拒否が、ギリギリ をので注意。今入国拒否が、ギリギリ をので注意。今入国拒否が、ギリギリ をので対外で、認めら れてない検査方法(Nasal Swab)所定のフォーマット ト+LAB結果(派が違う

休査の

な機曜

1994年に商号を「ワイケイケイ株式会社」に変更しました。Yは創業者の吉田忠雄氏に由来し、富山県田忠雄氏に由来し、富山県田忠雄氏に由来し、富山県田忠雄氏に由来し、富山県でいます。ファスナーは、「1891年にアメリカ人の「YKKは世界を席巻しているのですが、今や日本したものですが、今や日本したものですが、今や日本したものですが、今や日本したものですが、今や日本したものですが、今や日本したものですが、今や日本したものですが、 で、YKKはその略称です。 で、YKKはその略称です。 で、YKKはその略称です。 で、YKKはその略称です。 で、YKKはその略称です。 で、YKKはその略称です。 の生産が有名で、世界とば、ファスナー (ジッパは、ファスナー (ジッパきました。 YKKと言きない センターパークに行っ富山県黒部市にあるY (ジッパー)

津市)の生まれで、1号館には創業者で、吉田忠雄ホールが高田忠雄は、富田忠雄は、富いが、1号館には創業者は、「丸屋根展示館」がある二つの展示棟ががある二つの展示棟がある。 YKKセンター 1934年に東京・日本橋 にファスナー加工販売のサール大のバイヤーが言い、しかも氏神に戻り、社名を吉田工 が、戦争中に空襲によって、大力製の自動機械によって、とを訪ね、吉田氏を明すこととが、6日日のがファスナーを見てショックを関するとの限界を調である。古田氏はよって、大力を作ることの限界を調である。古田氏はよる質が、6日日のがファスナーを見てショックをである。古田氏はよって、大力を作ることの限界を高い、しかも低価格のファメリカの。

吉田忠雄



検査証明に対応している医療機関

(NY日本総領事館のサイトで紹介)

https://www.ny.us.emb-japan.go.jp/oshirase/border-control.html#3

【ニューヨーク州】

- 安心メディカル http://www.anshinmedical.com/
- O CareCube https://carecube.clinic/
- O 20 East Medical http://www.20eastmedical.com/ ○ 岩原内科 電話:(212)879-2328
- Jメディカル https://www.jmedical.com/
- O Lenox Hill Hospital
- https://lenoxhill.northwell.edu/signature-services ○ 東京海上記念診療所
- https://www.mountsinai.org/locations/msd-japanese-medical-practice/japanese
- O The Mount Sinai Hospital
 - https://www.mountsinai.org/locations/mount-sinai/your-visit/locations

【ニュージャージー州】

○ ひばりファミリーメディカル https://hibarifamilymedical.com/

水の出発は

ð 37 7 7 ர ひ 2 9 Z 2 第 402 回

所: シーコーカス(Secaucus), ニュージャージー 場

就業時間: 午後7時から午前4時(夜シフト)

件: \$15-\$16.50

健康保険(Medical/Dental/Vision)フルカバー リタイアメントプラン401Kへの加入(マッチング有り) 生命保険の加入可、社内購買20%ディスカウント



ご興味のある方は、えつこ (201-470-3131) までご連絡ください。



平日(月)~(金)日本時間 夕方 17:00~生配信

番組ホームページ https://op-ed.jp/



佐藤正明 Masaaki Sato/ Newsstand No.19-A, 26x33 (32.5x40.5 framed)inches, Lithograph \$2,200



篠原有司男 Ushio Shinohara,/ Subway Entrance, 12x15 inches, Paper, color ink pen, \$10,000



依田洋一朗 Yoichiro Yoda / The Elf Princess in Gallery 819 at the Met 2021(24x20) oil on canvas \$2,300



服部夏子 Natsuko Hattori Baby shoes Medium: Fabric, sewn cotton, fabric pen, on shoe Size: 6° x 3° for one Price: \$ 250

・日系人美術家民門NTで活躍する

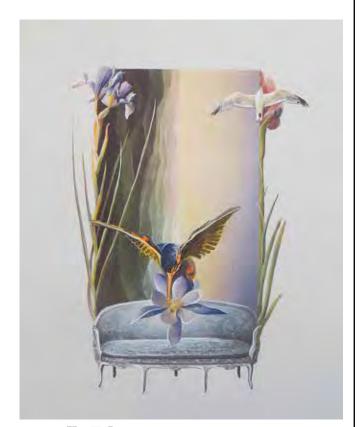
話20年代の大場無料だが事前予約が必要。開い合わせ・会場への入場予約は電話212・8440・6942まで。

動を続ける次の2人。服部夏子、廣瀬ジョージ、広瀬公美、百田和子、市村しげの、キノマホ、三浦良一、森本洋充、森戸泰光、本宮陽子、水野本洋充、森戸泰光、本宮陽子、水野中山畯治、佐々木健二郎、佐藤正明、作田あけみ、渡辺啓子、依田順子、依田寿久、佐田洋一朗、飯塚国雄(特依田寿久、佐田洋一朗、飯塚国雄(特依田寿久、佐田洋一朗、飯塚国雄(特依田寿人、佐田洋一朗、飯塚国雄(特広田寿)、佐田洋一朗、飯塚国雄(特広田寿)、佐田洋一朗、飯塚国雄(特広田寿)、佐田洋一朗、飯塚国雄(特広田寿)、藤瀬が出って創作活

(西45丁目44番地11階) で開催される。 (西45丁目49番地11階) で開催される。 が主催する第55回「JAAニューヨーク日本 総領事館、週刊NY生活、よみタイ シンラインとニューヨーク日系人美術 する第55回「JAAニューヨーク日本 が主催する第55回「JAAニューヨーク日本 が主催する第5回「JAAニューヨーク日本



澤野水纓 情熱 (Passion), 24x18 inch, 2020, 油彩 (Oil Painting), \$15000



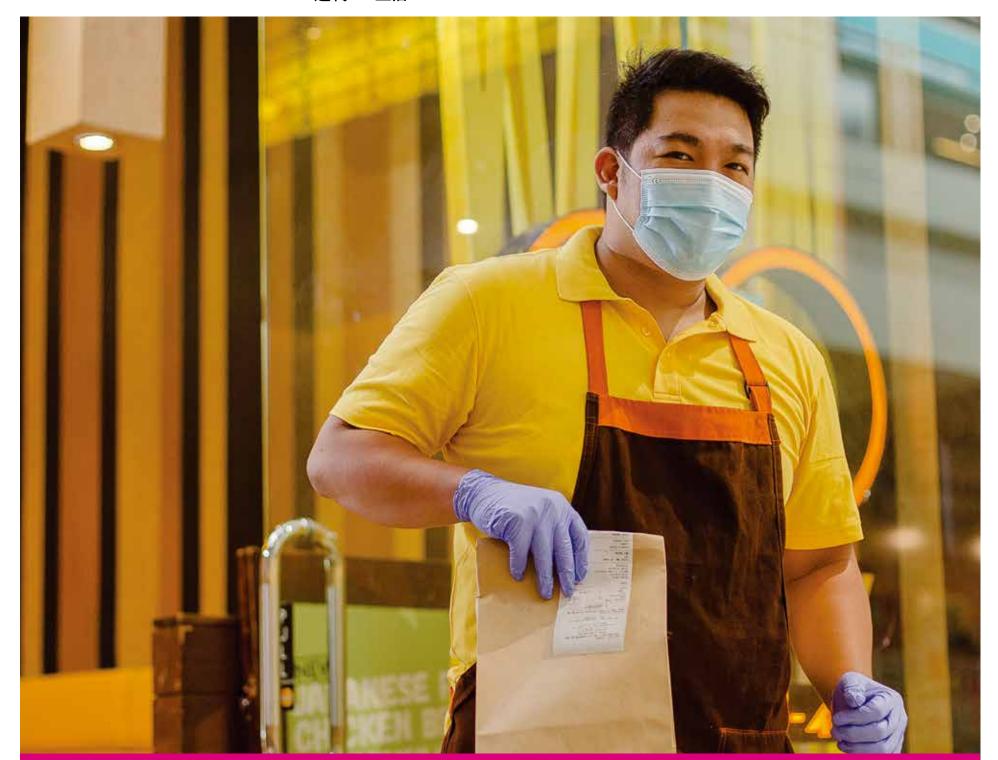
野田正明 Masaaki Noda/ Destination 21x18" Watercolor, Jet Print on paper \$450



三浦良一 Ryoichi Miura/ Day Dream Shower 2021 (24x20, framed) inches, oil on canvas \$1200

対面と200Mレセプションは

(20)



あなた自身の安全は 私の安全

私があなたの荷物を守るように、私の健康はあなたに守られて います。皆さんがマスクをつけ、2mの間隔を保ち、順番が きたらワクチンを接種することで、私たち配達人も安全に仕事 ができます。感染力が強いと言われるCOVIDの変異株の感染 拡大を抑えるためには、みんなの力が必要です。ワクチン接種 を待ちながら、私もできる限りの安全対策をして皆さんの大切 な荷物をお届けにあがります。

詳しい情報は cdc.gov/coronavirus



